



Urząd Miasta Szczecin
Biuro Dialogu Obywatelskiego
pl. Armii Krajowej 1, 70-456 Szczecin
tel. + 48 91 42 45 105
bdo@um.szczecin.pl · www.szczecin.pl

URZĄD MIASTA SZCZECIN
KANCELARIA BOI
Wpłynęło dnia
10-02-2020
NR KANCELARYJNY
Osoba przyjmująca: *Marta Kouřilová*

BDO-4

OFERTA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO

POUCZENIE co do sposobu wypełniania oferty:

Ofertę należy wypełnić wyłącznie w białych pustych polach, zgodnie z instrukcjami umieszczonymi przy poszczególnych polach oraz w przypisach.

Zaznaczenie gwiazdką, np.: „pobieranie*/niepobieranie*” oznacza, że należy skreślić niewłaściwą odpowiedź, pozostawiając prawidłową. Przykład: „pobieranie*/~~niepobieranie*~~”.

I. Podstawowe informacje o złożonej ofercie

1. Organ administracji publicznej, do którego jest adresowana oferta	Prezydent Miasta Szczecina
2. Rodzaj zadania publicznego ¹⁾	Zadanie w zakresie kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego

II. Dane oferenta(-tów)

1. Nazwa oferenta(-tów), forma prawna, numer w Krajowym Rejestrze Sądowym lub innej ewidencji, adres siedziby, strona www, adres do korespondencji, adres e-mail, numer telefonu	
Stowarzyszenie Eko-Spol, Stowarzyszenie, KRS: 0000338354, REGON: 32088244600000, NIP: 955-22-99-065 Facebook: https://www.facebook.com/StowarzyszenieEkoSpol/ https://www.facebook.com/SzczecinskieDniPrzyjazniPolskoWegierskiej/ Adres siedziby: ul. Kostki Napierskiego 83/44, 70-783 Szczecin E-mail: marek.chabior2@gmail.com	
2. Dane osoby upoważnionej do składania wyjaśnień dotyczących oferty (np. imię i nazwisko, numer telefonu, adres poczty elektronicznej)	

III. Zakres rzeczowy zadania publicznego

1. Tytuł zadania publicznego	IX Szczecińskie Dni Przyjaźni Polsko-Węgierskiej			
2. Termin realizacji zadania publicznego ²⁾	Data rozpoczęcia	06.03.2020 r.	Data zakończenia	31.05.2020 r.
3. Syntetyczny opis zadania (wraz ze wskazaniem miejsca jego realizacji)				
Szczecińskie Dni Przyjaźni Polsko-Węgierskiej to pierwsza i jedyna w Szczecinie i Województwie Zachodniopomorskim seria wydarzeń związanych z kulturą i historią Węgier oraz przyjaźnią polsko-węgierską. W okresie od 06.03.2020 r. do 31.05.2020 r. planujemy organizację po raz dziewiąty Szczecińskich Dni Przyjaźni Polsko-				

¹⁾ Rodzaj zadania zawiera się w zakresie zadań określonych w art. 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2018 r. poz. 450, z późn. zm.).

²⁾ Termin realizacji zadania nie może być dłuższy niż 90 dni.

Węgierskiej, podczas których zorganizowane zostaną: dwa koncerty, jedna prelekcja z wystawą, jedna prelekcja z projekcją filmu, cztery warsztaty plastyczne poświęcone tradycji wielkanocnej w Polsce i na Węgrzech oraz uroczystości przy Pomniku Węgierskiego Chłopca w dniu Święta Narodowego Węgier oraz Dniu Przyjaźni Polsko-Węgierskiej.

Głównym celem projektu jest pielęgnowanie i kultywowanie wielowiekowej tradycji przyjaźni polsko-węgierskiej i solidarności między narodami Polski i Węgier oraz pielęgnowanie kultury i historii obu narodów poprzez wzbudzanie zainteresowania w organizowanej serii wydarzeń kulturalnych.

Cele szczegółowe:

- integrowanie mieszkańców Szczecina wokół motywu przyjaźni polsko-węgierskiej, bez względu na wiek, płeć, przynależność religijną oraz światopogląd;

- podtrzymywanie i umacnianie kilkusetletniej przyjaźni polsko-węgierskiej, wpisującej się w strategię spójności Unii Europejskiej;

- zaspokajanie potrzeby poszerzania wiedzy historycznej o wspólnych losach i bohaterach Polski i Węgier;

- pogłębianie wiedzy o życiu i twórczości kompozytorów polskich i węgierskich oraz zaspokajanie potrzeb estetycznych przeżyć muzycznych podczas dwóch koncertów z muzyką polską i muzyką węgierską;

Celem projektu jest także promocja Szczecina, jako miasta otwartego, wielokulturowego i komunikującego się z przedstawicielami wielu narodów, zgodnie ze strategią marki Szczecin.

Stowarzyszenie Eko-Spol podejmie też starania o uzyskanie dofinansowania na poszerzenie zakresu działań o dodatkowe prelekcje, warsztaty, koncert, a przede wszystkim - na organizację cieszącego się zainteresowaniem dzieci III Festiwalu Tańca „Od Krakowiaka do Czardasza”.

Szczecińskie Dni Przyjaźni Polsko-Węgierskiej służą prezentacji obu kultur, a przede wszystkim podkreślenia kwestii wagi przyjaźni Narodu Polskiego i Węgier w dziejach historii. Coraz więcej osób odczuwa potrzebę poznawania i upamiętniania tradycji niepodległościowej oraz zapoznania się z wydarzeniami współczesnej historii.

Szczecińskie Dni Przyjaźni Polsko-Węgierskiej cieszą się rosnącym zainteresowaniem osób starszych, związanych sentymentalnie i rodzinnie z tradycją, zdobywa też popularność wśród młodszych grup odbiorców, zainteresowanych historią Polski i Węgier oraz najmłodszych – Festiwal Tańca!

Na potrzebę organizacji kolejnych Szczecińskich Dni Przyjaźni Polsko-Węgierskiej wskazuje stałe zainteresowanie wydarzeniami kulturalno-edukacyjno-artystycznymi, organizowanymi przez Stowarzyszenie Eko-Spol.

W ramach projektu zaplanowane są w Dniu Święta Narodowego Węgier (15.03.2020 r.) oraz w Dniu Przyjaźni Polsko-Węgierskiej (23.03.2020 r.) uroczystości przed Pomnikiem Węgierskiego Chłopca w Szczecinie.

Głównym wydarzeniem IX Szczecińskich Dni Przyjaźni Polsko-Węgierskiej będzie Koncert „Polska i węgierska muzyka fortepianowa i wokalna”, a wezmą w nim udział: Marcin Dominik Głuch (fortepian) i Beata Bobińska (sopran). Marcin Dominik Głuch - polski pianista i antropolog kultury, pracujący w Goeteborgu, w Szwecji. Beata Bobińska – sopran, Kierownik Działu Upowszechniania Muzyki w Filharmonii Pomorskiej, autorka wielu projektów edukacyjnych i artystycznych.

Równie interesująco zapowiada się spotkanie poetycko-muzyczne „Wolność i Miłość vol. 5”, w którym po raz kolejny usłyszymy i obejrzymy znanych szczecińskich artystów: Agata Brodzińska - sopran, Angelika Naguszewska - mezzosopran, Małgorzata Wielgolińska – fortepian i Ireneusz Naguszewski – baryton.

Prelekcję z wystawą: „100-lecie odzyskania niepodległości. Polskie i węgierskie traumy historyczne” przedstawi dr Wojciech Lizak.

Prelekcję oraz projekcję filmu „Życie na krawędzi. Henryk Sławik-József Antall senior” zaprezentuje Grzegorz Łubczyk - reżyser filmu. Grzegorz Łubczyk był Ambasadorem RP na Węgrzech w latach 1997-2001.

Podczas „Dni Przyjaźni” planowane jest przeprowadzenie czterech warsztatów rękodzielniczych dla dzieci o tematyce: „Święta Wielkanocne na Węgrzech”.

W efekcie zrealizowanych działań powstaną następujące rezultaty - produkty:

Prelekcja z projekcją filmu w szkole – 1

48
-2

Prelekcja z wystawą – 1
 Koncerty – 2,
 Warsztaty – 4
 Uroczystość przy Pomniku Węgierskiego Chłopca - 2
 Profil na Facebooku - 1 sztuka (kontynuacja)
 - wprowadzanie na profil na Facebooku <https://pl-pl.facebook.com/SzczecinskieDniPrzyjazniPolskoWegierskiej/> informacji o bieżących wydarzeniach oraz umieszczanie relacji wraz przygotowaną dokumentacją zdjęciową z przeprowadzonych zadań projektu;
 - wpisy na Facebooku Szczecińskich Dni Przyjaźni Polsko-Węgierskiej oraz Stowarzyszenia Eko-Spol (zaproszenia i relacje z wydarzeń) - 10
 - wykonanie filmu podsumowującego IX Szczecińskie Dni Przyjaźni Polsko-Węgierskiej – 1
 - w projekcie weźmie bezpośredni udział około 260 osób
 - w sposób pośredni włączy się poprzez profil na Facebooku - około 10 000 osób, w tym ponad 5000 unikatowych użytkowników.
 - wydrukowanie: ok. 20 szt. Plakatów, ok. 400 szt. ulotek - zapraszających na wydarzenia

4. Opis zakładanych rezultatów realizacji zadania publicznego

Nazwa rezultatu	Planowany poziom osiągnięcia rezultatów (wartość docelowa)	Sposób monitorowania rezultatów / źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Zwiększenie wiedzy i świadomości historycznej i obywatelskiej mieszkańców oraz uczniów wybranej szkoły ze Szczecina podczas dwóch prelekcji (1 z wystawą i 1 z filmem) oraz podczas udziału 15 i 23 marca w uroczystościach przy Pomniku Węgierskiego Chłopca w Szczecinie.	Wzrost poziomu wiedzy historycznej i obywatelskiej ok. 80 uczestników wydarzeń.	Dokumentacja fotograficzna i filmowa.
Uatrakcyjnienie i wzbogacenie oferty edukacyjnej szkół poprzez organizację czterech warsztatów edukacyjnych o tematyce węgierskiej w szkołach (dzieci klas 0-3).	Poznanie węgierskich tradycji wielkanocnych przez ok. 90 dzieci.	Dokumentacja fotograficzna. Zdjęcia wykonanych przez dzieci prac artystycznych.
Wzbogacenie oferty kulturalnej miasta poprzez organizację dwóch koncertów.	Edukacja kulturalna dla ok. 90 osób poprzez udział w 2 koncertach.	Program koncertów. Dokumentacja fotograficzna i filmowa.
Zaprezentowanie IX Szczecińskich Dni Przyjaźni Polsko-Węgierskiej szerszej publiczności.	Wykonanie filmu dokumentującego projekt.	Udostępnienie filmu na YouTube oraz na profilu na Facebooku Stowarzyszenia Eko-Spol oraz na Szczecińskie Dni Przyjaźni Polsko-Węgierskiej.

5. Krótka charakterystyka Oferenta, jego doświadczenia w realizacji działań planowanych w ofercie oraz zasobów, które będą wykorzystane w realizacji zadania

Stowarzyszenie Eko-Spol zdobyło już pewne doświadczenie w realizacji wydarzeń wchodzących w zakres działań zaplanowanych w ramach IX Szczecińskich Dni Przyjaźni Polsko-Węgierskiej.
 W 2018 roku - Stowarzyszenie Eko-Spol organizowało - VII Szczecińskie Dni Przyjaźni Polsko-Węgierskiej. Szczecińskie Dni Przyjaźni Polsko-Węgierskiej (dofinansowanie z małej dotacji Miasta Szczecin). Szczecińskie Dni Przyjaźni Polsko-Węgierskiej były seria wydarzeń kulturalnych: koncerty, prelekcje, wystawy, projekcje filmów, warsztaty historyczne oraz spotkania poetycko-muzyczne, kultywujące przyjaźń i solidarność między narodami.
 Stowarzyszenie było także w tym roku współorganizatorem Pikniku z Ekonomią Społeczną dla mieszkańców i organizacji pozarządowych podczas Festynu Słonecznego na Osiedlu Słoneczne w Szczecinie.
 Stowarzyszenie Eko-Spol w dniu 01.02.2019 r. rozpoczęło realizację dużego projektu „Regionalny Ośrodek Debaty

AS

Międzynarodowej w Szczecinie”, współfinansowanego przez Ministerstwo Spraw Zagranicznych.
W 2019 roku Stowarzyszenie organizowało VIII Szczecińskie Dni Przyjaźni Polsko-Węgierskiej, dofinansowane z małej dotacji Miasta Szczecin. Zrealizowało wówczas dodatkowo projekt kulturalno-edukacyjny „Polak, Węgier dwa bratanki dodaj Szczecin do składanki”, związany z przyjazdem 17 uczniów i 2 opiekunów z Berzenyi Daniel Gimnazjum w Budapeszcie. Projekt „dodatkowy” sfinansowany był ze środków Instytutu Współpracy Polsko-Węgierskiej im. Wacława Felczaka. Stowarzyszenie Eko-Spol zorganizowało także wystawę "Moja Niepodległa", wystawę prac plastycznych z Przedszkoli i Szkół, podsumowującą III Festiwal Niepodległości.

Projekty własne cykliczne realizowane ze środków własnych:

- Projekt „Święta bez granic”, realizowany od 2012 r.,
- Projekt „Bohaterowie żyją wśród nas” realizowany od 2012 r.

Stowarzyszenie posiada wystarczające zasoby kadrowe pozwalające na zrealizowanie projektu.

Stowarzyszenie wynajmuje lokal o pow. 25m², na siedzibę Regionalnego Ośrodka Debaty Międzynarodowej. W ramach projektu zatrudnione są trzy osoby na umowie zleceniu.

Stowarzyszenie posiada rzutnik multimedialny, komputer i drukarkę atramentową.

W ramach podpisanej umowy z Sektorem 3 w Szczecinie, Stowarzyszenie Eko-Spol ma dostęp do sal warsztatowych i sali wykładowej oraz trzech komputerów i ksero z drukarką.

Członkowie Stowarzyszenia i wolontariusze współpracujący ze Stowarzyszeniem wykonują prace społeczne stanowiące wkład własny.

Wkład własny osobowy: 2000 zł (80 godz. *25 zł).

IV. Szacunkowa kalkulacja kosztów realizacji zadania publicznego

Lp.	Rodzaj kosztu	Wartość PLN	Z dotacji	Z innych źródeł
1.	Planowane wydarzenia IX Szczecińskich Dni Przyjaźni Polsko-Węgierskiej. 1. Uroczystości przy Pomniku Węgierskiego Chłopca: w Dniu Święta Narodowego Węgier (15.03.2020) oraz w Dniu Przyjaźni Polsko-Węgierskiej (23.03.2020). 2. Koncert „Polska i węgierska muzyka fortepianowa i wokalna” w wykonaniu Marcina Dominika Głucha (fortepian) i Beaty Bobińskiej (sopran). 3. Koncert muzyki z poezją „Wolność i Miłość vol. 5” w wykonaniu szczecińskich artystów: Agata Brodzińska - sopran, Angelika Naguszewska - mezzosopran, Małgorzata Wielgolińska - fortepian, Ireneusz Naguszewski – baryton. 4. Prelekcja z prezentacją filmu oraz spotkanie młodzieży z Grzegorzem Łubczykiem - ambasadorem Polski na Węgrzech. 5. Prelekcja i wystawa: „100 lecie odzyskania niepodległości. Polskie i węgierskie traumy historyczne” dr Wojciech Lizak. 6. Warsztaty „Święta Wielkanocne na Węgrzech”. Zakup materiałów do zajęć. - W przypadku wykonawców spoza Szczecina - zwrot kosztu przejazdu i noclegu. - Koszty obejmują wynajęcie Sal.	7500,00		
3.	Koszty promocji, zakupu kwiatów dla wykonawców oraz drobnego poczęstunku podczas organizowanych wydarzeń (kawa, herbata, napoje).	500,00		
4.	Wykonanie filmu podsumowującego projekt i umieszczenie go na YouTube i profilu projektu na Facebooku.	1000,00		
5.	Koordinowanie i obsługa administracyjna i księgowa projektu	1000,00		
6.	Wkład osobowy: sprawy organizacyjne związane z przygotowaniem prelekcji, warsztatów i koncertów. Opracowanie projektów plakatów do kolejnych wydarzeń. Rozdawanie i rozsyłanie zaproszeń (mail, SMS, telefon), rozwieszanie plakatów. Wprowadzanie zaproszeń, informacji i zdjęć na profilu na Facebooku i udostępnianie w grupach. Przygotowywanie bieżących materiałów i zakup poczęstunków do kolejnych wydarzeń.	2000,00		
Suma wszystkich kosztów realizacji zadania		12000,00	10000,00	2000,00



V. Oświadczenia

Oświadczam(-my), że:

- 1) proponowane zadanie publiczne będzie realizowane wyłącznie w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta(-tów);
- 2) ~~pobieranie świadczeń pieniężnych będzie się odbywać wyłącznie w ramach prowadzonej odpłatnej działalności pożytku publicznego;~~
- 3) oferent* / oferenci* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ją)* / zalega(-ją)* z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych;
- 4) oferent* / oferenci* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ją)* / zalega(-ją)* z opłacaniem należności z tytułu składek na ubezpieczenia społeczne;
- 5) dane zawarte w części II niniejszej oferty są zgodne z Krajowym Rejestrem Sądowym* / inną właściwą ewidencją*;
- 6) wszystkie informacje podane w ofercie oraz załącznikach są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym;
- 7) w zakresie związanym ze składaniem ofert, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, osoby, których dotyczą te dane, złożyły stosowne oświadczenia zgodnie z przepisami o ochronie danych osobowych.

Marek Chabior

Data *10.02.2020*

Marek Chabior

(podpis osoby upoważnionej lub podpisy
osób upoważnionych do składania oświadczeń
woli w imieniu oferentów)

Stowarzyszenie Eko-Spol
ul. K. Napierskiego 83/44
70-783 Szczecin
www.ekospol.pl, tel. 721 217-892
NIP 955-22-99-005 REGON 320882446